



చిన్నప్పటి నుంచి అతనికి వావివరసలతో పిలకడం అన్నా, పిలిపించుకోడం అన్నా నచ్చేదికాదు. నా చిన్నప్పుడు చిన్నాన్నా అంటూ బెళ్ళాను. అయిదారళ్ళ వయసుంటుందప్పుడు. నా కంటే తొమ్మిదేళ్ళు పెద్దతను. ముత్తయ్య చెటియార్ హొన్నాల్లో చదువుతుండేవాడు. అమ్మ అలాగే పిలవాలని నేరించింది నాకు.

“చిన్నాన్న గిన్నాన్న లేను. క. ఆర్. రావు అని పిలు,” అని చెప్పాడు.

అప్పట్నుంచి అలాగే పిలిచేదాన్ని. చిన్నా పెద్దా, బంధువులు స్నేహితులు అంతా పేరుపెట్టే పిలిచేవారు రావ్ అనీ, క. ఆర్. రావనీ. మళ్ళీ పేరు పెంపొందే రావ్ గా మారేవరకూ నేను కూడా రావనీ వ్యవహరిస్తాను.

## 2

తూర్పుగోదావరి జిల్లా, కాకినాడ తాలూకా వేళంగి గ్రామం రావు జన్మస్థలం. నిరిసంపదలతో తులనూగ కమ్మవారి గ్రామంగా ప్రసిద్ధి కెక్కింది ఆ చుట్టుపట్ల తండ్రి కూగపాటి వెంకటావు గారు. తల్లి పిగు సుభద్రమ్మ ఆ వూరినవర్నమెల్ కరణం ఆయన. ఆ వూరిదేవు కరణాలు. పితావుగం జమి దారుగారి కరణంగా ఈయన ఆఖరి తమ్ముడుండేవారు. ఆయన పేరు నూర్యారావుగారు. పెద్దకమ్మడు సుబ్బారావుగారు. మొత్తం మగ్గున్నదమ్ములు వాళ్ళు.

రావ్ కి అయిదవయేట ఆక్షరాభ్యాసం ఘనంగా చేశారు తండ్రిగారు. ఊళ్ళో అయిదవతరతల్లి మామూ బడి వున్నా. వాళ్ళ వాన్నగారు స్వయంగా ఓంమాల దగ్గర్నుంచి నేర్పించారు. రామచంద్రపురం నేషనల్

హైన్సులో రెండవ ఫారంలో (ఇప్పటి నెవన్ స్టాండర్డ్) చేర్పించారు. ఎంత అల్లారుమదుగా పెరిగినా చదువులో, అటపాటలో చురుగ్గానే వుండేవాడు రావు.

కేంక్స్ చాలా బాగా ఆడేవాడు. వాళ్ళ వూరి కమ్మ వారు అతన్ని కాకినాడకి, తదితర కేంక్స్ టోర్న మెంట్స్ కి తీసుకళ్ళేవారు. చాలా బహుమానాలు గెల్చు కున్నాడు.

టెంపోరావ్ పెద్ద అన్నయ్య క.వి.ఎల్. నరసింహ రావుగారు. తండ్రి తదనుతరం కరణీకం చూసుకుంటూ స్వగ్రామంలోనే వుండిపోయారు.

రెండవ అన్నగారు క.వి. రత్నం. బెనారస్ హిందూ విశ్వవిద్యాలయంలో ఎమ్.ఎస్సీ ప్రథమ శ్రేణిలో పాసయి, రాజమండ్రి ప్రెయినింగ్ కాలేజీలో బి.ఇడి చేశారు. చదువుకునే గోజుల్లోనే అష్టావధానం కూడా చేశారు. ప్రచ్ఛన్నంగా స్వాతంత్ర్య సమరంలో పాల్గొన లేకపోయినా, స్వయంగా నూలు వడికి ఖద్దరు కట్టేవారు. అడపాదడపా స్వాతంత్ర్య యోధులకి యధాశక్తి తోడ్ప డుతూ వుండేవారు. ఇన్ స్పెక్టర్ డప్పుల సుబ్బారావు మీద బాంబువిసిరిన నేరానికి ఆ రెండు వారాలులో వుండి ఆజాతంగా తిరుగుతూన్న ప్రతివాది భయంక రాచారికి బండ్ల మాట్లాడి తోడ్పడినందుకు, ప్రభుత్వం ఆయన్ని బంధించి రాజమండ్రి నెట్టల్ జైలులో వుంచింది. భయంక రాచారి అనుపానులు తెల్పమని కొరడాలతో కొట్టి, బాధించి నిర్బంధ పెట్టింది.

శ్రీ వెంకటరత్నంగారి కుమార్తెగా పుట్టినందుకు గర్వ పడుతుంటానే నెప్పుడూ. నా చిన్నతనంలోనే ఆయన మరణించడంతల్ల ఏక్కువ వినడమేకాని ఎరుగ నాయన్ని.

చెస్ చాంపియన్ గా ప్రసిద్ధి కెక్కి ఎన్నో కప్పులు, డిప్లొమా, మెడల్స్ సంపాదించారు. పదహారవయేట తమ ఊరికి వసుయిన శ్రీధరానీ శంకరునిపై అరశతకాష్ట తరం రాసి బాలకవని బిరుదు బడశారు. ఆయన రాసిన కథలు చిత్రగుప్త, రూపవాణి వంటి ఆ నాటి ప్రముఖ పత్రికల్లో ప్రచురితమయ్యేవి. సాంఘిక డిటెక్టివ్ నవలలు కూడా రాశారు.

మూడవ సోదరుడు కూరపాటి సుబ్బారావుగారు. బెనారస్ హిందూ విశ్వవిద్యాలయంలో బి.ఎస్సీ ఇంజనీరింగ్ పాసయ్యారు 25 సంవత్సరాలకే మెకలెక్ ఇంజనీరింగ్ కంపెనీ సాపించారు. ఆంధ్రాలో సాలూరు, హ్యూటీపురం, శ్రీకాకుళం, గుడివాడ, కర్నాటకలో ఉడిపి, మెర్కూర్లో ఎలెక్ట్రీసిటీ కార్పొరేషన్ చేపట్టి విజయవంతంగా నడిపారు. క్లంఫూడి షుగర్ మిల్స్, మెకలెక్ నూట్రుమింట్స్, మెద్రాస్ దనస్పతి వంటి సంస్థలని సాపించి, ప్రముఖ పారిశ్రామికవేత్తగా పేరు పొంది, ఆనాటి యువతకి ఆదర్శపాఠ్యమయ్యారు.

ఇదంతా యెందుకు రాస్తున్నానంటే విజ్ఞానానికీ వికాసానికీ పేరెన్నికగన్న వరశంలో మన రావ్ పుట్టాడని చెప్పడానికి.

రామచంద్రపురం నేషనల్ హైస్కూల్లో డర్ ఫారం పాసయ్యాక, రావ్ మూడవ ఆక్క-బాలలు కాశీ పట్నపు న్యూకాంతం — నారాయణమూర్తి లతో మద్రాసు వచ్చాడు. పుశువాకం ముత్తయ్య నెట్టియార్ హైస్కూల్లో, ఫార్ ఫారంలో చేరాడు. ఎస్. ఎస్. ఎల్. సి. ఆక్కడే పాసయ్యాడు.

మద్రాసు వచ్చినప్పట్నుంచీ రావ్ చదువు మూడవ

అన్నగారైన సుబ్బారావుగారే చూసుకునేవారు. మా తాతగారు రైతురాయి, కనీకం పెద్దకొడుక్కిచ్చి తను మద్రాసాచ్చేశారు. మా బాబయ్యగారు సుబ్బారావుగారు తమ్ముడి చదువు చెల్లెళ్ళ పెళ్ళి, నా ఆలనాపాలనా అన్నీ అప్పట్నుంచీ ఆయనే చూసుకునేవారు. తమ్ముడు తమలాగే విద్యావంతుడు కావాలనుకున్నాడు. ఇంజనీర్ తే తనకి చేదోడుగా వుంటాడని ఆశించి వై చదువులకి బెనారస్ పంపారు.

ఎస్.ఎస్.ఎల్.సి తర్వాత వి.ఎస్.పి ఈ నాటి ప్లస్ టూలా రెండు సంవత్సరాలు చదవాలి. రావ్ కాశీ వెళ్ళాడు.

మద్రాసు వచ్చిన కొత్తలో రావ్ చాలా మొహమాటసుడు. సుబ్బారావుగారి భార్య రామాయమ్మగారు సంసారం పెట్టిన కొత్త ఆవిడకీ చిన్నతనం మొదటి రోజు న్నూలునుంచి రాగానే టిఫిన్ తింటావా బాబూ అని అడిగితే వదులెండి అని జవాబిచ్చి తన గదిలో కళ్ళిపోయేడు రావ్. ఎప్పుడడిగినా ఒకే జవాబిచ్చేసరికి యింక అడగడం మానేసిం జావిడ.

ఓ రోజు రావ్ న్నూలునుంచి వచ్చేసరికి అన్నయ్య పెసరట్లు తింటూ, వాడికి చాలా యిష్టం పెట్టు అని, రారా తిందువుగాని అన్నారు. ఆతనెప్పుడూ టిఫిన్ తినడు. ఎప్పుడడిగినా వద్దంటాడు అంటే మా పిన్ని. మేం నియోగులం. తింటావా అంటే వద్దనే అంటాం. తీసుకొచ్చి చేతికిస్తే తింటాం అని చెప్పారు బాబయ్యగారు.

మళ్ళీ మా పిన్ని పాపం యెవర్ని అలా అడగలేదు.

### 3

రావు బెనారస్ వశ్యేసరికి, పెద్ద పింఠండ్రి కొడుకు సత్యనారాయణ అప్పారావు ఇంజనీరింగ్ చదువుతున్నా రక్కడ. అయినా రావుకి అక్కడ గురువు, గడ్డ అంతా, కె. ఎస్. రావు అని పిలుస్తారాయన్ని.

అన్ని సుబ్బారావుగారి చిన్న బావమరిది డి. వి. రామారావుగారు ఇంజనీరింగ్ ఫైనల్ ఇయర్ చదువుతూ వుండేవారు.

కాలేజీలో చేరిన కొత్తలో చాలా భయసుడు. విడి యంగా కూడా వుండేదట. కొత్త ప్రదేశం. కాలేజీ కుర్రాళ్ళంతా అమ్మాయిలా చాలా అందంగా వున్న వంటూ ముదురు పెట్టుకుని అలరిపెడూంటే మాటాడ కుండా వుండేవాడుట. ఏం అంటే ఇంకేం చేసానో అని భయం. ఎక్కువగా నారాయణరావుతోనే వుండే వాడుట. (కె. ఎస్. రావుని చిన్నప్పుడు యిట్లా అలా పిల్చేవారు.)

ఉమారవమూర్తి, చక్రధరావు (ప్రస్తుత నీనీతార సరిత తండ్రి) సహపాఠులూ, గదిలో వుండేవారో మరి, తన స్నేహితులని తరచుగా చెప్తూండేవాడు.

క్రమేణా కొత్త దిగి పరిసితులకి, సరిసరాలకి అలవాటు పడ్డాడు. కాలేజీ చదువు కంటే యూనివర్సిటీ లైబ్రరీ ఎక్కువగా ఆకరించింది రావుని.

కాసులూ అటెండెన్స్ యిచ్చి, హాలు వెనుక ద్వారం నుంచి లైబ్రరీకి వెళ్ళి అక్కడ దేశ, విదేశ రచయితల వివిధ గ్రంథాలను చదవసాగాడు. అక్కడి కర్పన తర వాతే స్నేహానికి తోడుగా, సిగరెట్లు కాల్యం, తాగడం అలవాటయ్యాయి.

మొదటి సంవత్సరం మాస్కులు బాగానే రావడం వల్ల, ఆటె నెన్స్కి ప్రాముఖ్యత యివ్వకుండా ఎలాగో రెండవ సంవత్సరానికి తోనేవారు కాని రెండవ సంవత్సరం కాలిపె ప్రణం రావడంతో కాలేజీకి సరిగ్గా వెళ్ళక యూనివర్సిటీ పరీక్షలకి కూర్చోడానికి ఏలుపడలేదు.

తరవాతి సంవత్సరం కూడా అనారోగ్యం లేకపోయినా కాలేజీకి సరిగ్గా వెళ్ళలేదు, పుస్తకపతనంలో, పరీక్షలకి పంపనున్నారు అధికారులు. పరీక్ష పాసుకావడానికి కాలేజీకి వెళ్ళి చదవఖర్చులేదు. నన్ను వెళ్ళనినే పరీక్షలు రాసి పాపపుతానని ఛాలెజి చేశాడు వాళ్ళని. వెళ్ళి బెన్ ఛాన్సలర్ ని కలుసుకుని పర్మిషన్ తెచ్చుకొమ్మన్నారు వాళ్ళు.

అక్కడ సర్వేస్లి రాధాకృష్ణయ్యగారు బెన్ ఛాన్సలర్ గా వుండేవారప్పుడు. వెంటనే ఆయన్ని కలుసుకుని విషయమంతా వివరించాడు రావ్.

ఆయన నవ్వుతూ, “బాబూ, నీ డైర్యాన్ని, నీ మీద నీ కుర్రే నమ్మకానికి మెచ్చుకుంటున్నాను, అటు చూడా గంగా నదిని. దాని కిగువై పులా వున్న గట్టు చూశావా? అవి కొట్టేనే ఏమవుతుందంటావు,” అని అడిగా దాయన.

నీరు ఊళ్లోకి ప్రవహించి ఊరుని ముంచేస్తుందన్న రావు సమాధానం విని బీపుమీద మెల్లిగా తట్టుతూ, “నదికి గట్టు ముఖ్యమే. తే ప్రతివిషయంలోనూ రూల్స్ రెగ్యులేషన్స్ ముఖ్యం. ఒక క్రమపద్ధతిలో సాగడానికి వాటి అవశ్యకత ఎంతైనా అవసరం. వాటిని అతిక్రమించాలనుకోవడం అవివేకం. రూల్స్ ప్రకారం వచ్చే

సంవత్సరం నువ్వు కాలేజీకి వెళ్ళినా వెళ్ళకపోయినా, పరీక్షకి పంపుతారు. అప్పుడు నీ శక్తిసామర్థ్యాలు నిరూపించుకో. పరీక్ష పాసవు," అని చెప్పి పంపించేశారాయన.

మరుసటి సంవత్సరం పరీక్షకి పంపించారు. రావ్ పాసయి బయటపడ్డాడు.

బెనార్స్ లో చదువుకుండగానే, 1942 లో క్వీట్ ఇండియా మూమెంట్ జరిగింది. జయప్రకాష్ నారాయణ వీళ్ళ హాస్టల్ తల వాచుకున్నారుట. ఆ విషయం తెలిసి గవర్నమెంట్ సర్వేవారంటులో టామిన్ ని పంపింది. టామిన్ అంటే బోయ్ నెట్స్ పట్టుకున్న సిపాయిలు.

వాళ్ళు కన్నాన్న వార్త ముందుగా తెలియగానే, బెన్ చాన్సలర్ 'కాలేజీ మూసేశాం. హాస్టల్స్ ఖాళీ చేసి యిళ్ళకు పామ్మని' ఆర్డర్స్ మేక్ లో చెప్పించారు. ఈ రాత్రి ఎక్కడెళ్లాం, పొద్దున్న వెళ్లాం అనుకున్న నూడెంట్స్ కి తెల్లాకుండానే తలుపులు తట్టడం విని పించి కళ్ళు నలుముకుంటూ లేచి తెరిచారు.

ఎదురుగా వున్న సిపాయిలని చూసేసరికి హాడిలి పోయారు. మూటామల్లె తీసుకుని బయటపడి నేపన్ వెళ్ళు పరుగెత్తారు. ఎవరి దగ్గరా డబ్బులేవు వున్నదాంతో అలహాబాదు వరకూ టిక్కెట్టు కొనుక్కోగలిగారు. అక్కడికళ్ళాక యేం చెయ్యాలా తెలియలేదు.

కడుపులో ఆకలి మండిపోతోంది. మన రావ్, మరో ఫ్రండ్ కలిసి ఒక హోటల్లో జొరబడ్డారు. ఆ మేనేజర్ ని కలుసుకుని తమ కష్టం చెప్పుకున్నారు. తాము తిండికి లేనివాళ్ళము. కాము. కాని హతాత్తుగా పామ్మంటే,

యిలా అయ్యింది పరిస్థితి. ఇంటికి వళ్ళడానికి డబ్బులు లేవు కడుపులో ఆకలిని చెప్పారు.

ఆ మేనేజర్ వాళ్ళిద్దర్నీ లోపలకళ్ళి ఏం కావాలో తనిరమ్మని చెప్పాడు. తనిరమ్మక, వూరు వళ్ళడానికి ఎంత కావాలని అడిగి, యిద్దరికీ చెరో ఇరవై రూపాయలు చేతిలో పెట్టి పంపాడు. ఇద్దరూ సంతోషంగా బయట పడి వూళ్ళకి తిరిగివచ్చారు.

ఇంటికి తిరిగొచ్చాక, క్షేమంగా తిరిగొచ్చిన తమ్మమ్మి చూసి సంతోషించి, అన్న సుబ్బారావుగారు ఆ మేనేజర్ కి వంటనే పంపమని డబ్బిచ్చారు.

కాశీలో ఇంటర్ చదువయ్యాక మద్రాసు పచ్చయప్ప కాలేజీలో బి.ఎస్ సి మేత్స్ లో చేరాడు. అప్పటికి అన్నగారి కుటుంబం వూనవల్లి హోటల్ లో కుశల్ దాస్ గార్డెన్ దగ్గర ఒక బంగళాలో వుండేది. అప్పటికే రావు మేధస్సు రచనలవైకి మళ్ళింది.

కోవా కాలేజీ నుంచి యింటికి రాగానే, రెండవ చిన్నాన్నగారి అబ్బాయిలో ఆయన పేరు కూడా సత్య నారాయణే, కలిసి కుశల్ దాస్ గార్డెన్స్ కి వెళ్ళేవారు. అక్కడికి వచ్చినవాళ్ళంతా కబుర్లు చెప్పుకుంటూ వుంటే, తను మాత్రం ఓ చెట్టుకింద కూర్చుని రాసుకునేవాడు. కాలేజీలో చేరినా రావ్ ని సిగ్గు, మొహమాటం మాత్రం వూర్తిగా వదలలేదు.

అన్నయ్యగారు ప్రతినెలా పాకెట్ మనీ యివ్వమని భార్యతో చెప్పారు. మొదటిసారి యిచ్చినపుడు, ఆయిపోతే అడుగు మళ్ళి యిస్తానందాల్చెడ. డబ్బులయిపోయాయి. అదగడానికి మొహమాటంతో, కాలేజీకి నడిచివళ్ళాడు రావ్.

ఫైనల్ బి.ఎస్.సి.లో కొన్ని పేపర్లు ఆసలు రాయలేదు. రాసినంతమటుకు పాసయ్యాడు. అన్నగారు ఎందుకు రాయలేదని అడిగితే, పరీక్షలు రాసి పాసయి ఉద్యోగం చెయ్యాలనే ఆశ తనకు లేదని చెప్పాడు. మరి యేం చేస్తావు? జీవించడం యెలా అన్నారాయన. 'నేను రచయితని, జర్నలిస్టుని అవుతానని జవాబిచ్చాడు.

అది సాధ్యమవుతుందని కోలేదు అప్పట్లో ఎవ్వరూ. లక్ష్మీ సరస్వతి ఒకచోట వుండవని కదా సామెత. మేధావులైన కవులే దారిద్ర్యంలో బాధపడ్డారు మరి.

కాని ఒకళ్ళు చెప్పే విషే తత్వం ఆ యింటా వంటా లేదు. ఎంతో తోస్తే అంత చెయ్యకలసిందే. అనుభవం మీద తెలుసుకొని మనిషి మారాల్సిందే. అందుకని తమ్ముడికి ఆ స్థిలో వచ్చిన వాటా డబ్బుని యిచ్చేసి నీ యిష్టం వచ్చినట్టుగా చేసుకోమని చెప్పారు.

కాలేజీలో చదువుతున్నప్పుడు రాసిన మొట్టమొదటి నవలకి 'నన్ షల్ లివ్' అని పేరు పెట్టాడు. రాజ్ కోటలో, కితాబ్ ఖుర్ పబ్లికేషన్స్ కి పంపించాడు. వాళ్ళు వెంటనే వాన్ని ప్రచురిస్తున్నట్లు తెలియబరుస్తూ, అయిదు వందల రూపాయలకి డ్రాఫ్ట్ పంపారు.

అది అన్నగారికి చూపిస్తే, మనసు మార్చుకుని మెచ్చుకుంటారని ఎదురుచూసిన రావ్ కి నిరాశే యెదురయింది. ఎరడో పిచ్చివాడయి వుంటాడు పాపం, అన్నారాయన.

అయినప్పటికీ నిగుత్సాహపడక నిర్విరామంగా తన లను ఇంగ్లీషులో కొనసాగిస్తూనే వున్నాడు.

నన్ షల్ లివ్ నవల పట్టుకుని తన మిత్రుడు బాల కృష్ణుని కలుసుకోడానికి వాళ్ళింటికి వెళ్ళాడు. వి. వి.

గిరి పెద్దలుడతను. అప్పుడు మామగారిట్లో వున్నాడు. అప్పుడు గిరిగారు మద్రాసు మినిస్ట్రీలో లేబర్ మినిస్టర్ గా వుండేవారు. తన నవల చదివి ఆభిప్రాయం చెప్పమని ఆయన కిచ్చాడు రావ్.

ఇప్పుడు నీ నయంస్సెంత అని అడిగారాయన. ఇంకా మూడన్నాడు. ఇది రాసినప్పుడు అని అడిగారు. ఇంకా అని చెప్పాడు. ఆయన వెంటనే కాగలించుకుని యిది యెలా వుందనే విషయం తరవాత చూద్దాం. అంత చిన్నవయస్సులో పరాయి భాషలో రచన చెయ్యడమనేదే గొప్ప విషయం, అరుదైనది, అన్నారాయన.

రావ్ మొట్టమొదటగా ప్రారంభించి, ఎడిట్ చేసినది ఇంగ్లీషు ప్రతిక. దాని పేరు ఇండియానా.

ఆ ప్రతిక చదివిన చాలామంది అతని భాషాశైలికి చాలా మెచ్చుకున్నారు. స్వతంత్ర ప్రతిక సంపాదకులు శ్రీ భాసా సుబ్బారావుగారు. అన్నగారి స్నేహితుడు శ్రీ శిష్య వెంకట్రావుగారు, 'మీ తమ్ముడు చాలా నెలల వనవాడు. ఇలాంటి తమ్ముడు వున్నాడని మాకు తెలిసే తెలియదు అన్నారుట.

వెయ్యిరూపాయల జీతంమీద వుద్యోగం యిస్తామని ఆ శోకలో చాలామంది పిలవారు. ఒకళ్ళ కింద ఉద్యోగం చెయ్యడం తన కిష్టం లేదనీ, ఇలా రచయిత గానే జీవించదలిచాననీ జవాబిచ్చాడు. అలాగే చివరి వరకూ జీవించాడు కూడా.

ఆ శోకలోనే రావ్ రాసిన ఇంగ్లీషు నవల "హంగర్"కి ప్రథమ బహుమతి వచ్చింది. "సాటిస్" అనే కథ కూడా మరో ప్రతిక నడిపిన పోటీలో ప్రథమ బహుమతి సంపాదించుకుంది.

మెసిందియా, కేగవాన్, మినీమేగ్, నెహ్రూ ఇలా పలు ప్రత్యేకంగా రాష్ట్ర కథలు ప్రచురితమయ్యేవి. వాంతో రచనలకల తను నిశ్చింతగా జీవించగలననే ధైర్యం వచ్చింది. రానే మూడే వచ్చినప్పుడు, రాత్రి పగలూ వుండేది కాదు. టెవ్ రైటర్ ముందు కూర్చుని టెవ్ చేస్తూనే వాడు.

టెవ్ యే ఇన్ స్టిట్యూట్ కి వెళ్ళి నేర్చుకోలేదు. పరీక్షలు పాస్ కాలేదు. కాని చాలా స్పీడ్ గా చేసే వాడు. హెన్రూల్లో చదివేప్పుడు నాశ్వన్నగారి మేక లెక్ ఇంజనీరింగ్ కంపెనీలోని మెషీన్ మిద తీరిక వేళలా ప్రాక్టీసు చేసి స్వశక్తితో నేర్చుకున్నాడే.

కేవల కేడ ఆఫ్ లవ్ అనే ఇంగ్లీషు పద్యాల పుస్తకం 'శక్తి కార్యాలయం' వాళ్ళు ప్రచురించారు. వంగ్లీ విజన్, ట్రూత్ ఫుల్ పేరట్ వంటి పిల్లల కథల పుస్తకాలు కూడా పలురకాలు ప్రచురితమయ్యాయి. ఇంకా యెన్నో కథలు, పద్యాలు, నవలలు ఇంగ్లీషులో రాసే వాడు.

ఎవరిమీదా ఆధారపడకుండా రచయితగా తను హాయిగా జీవించగలనని నిరూపించుకోడానికా అన్నట్లు 1945 లో అన్నగారి యిల్లు వదిలి కపాలీశ్వరుని గుడి దగ్గర టి. ఎ. మొదలిస్ట్రీట్ లో ఒక యిల్లు తీసుకుని వేరే వున్నాడు. అప్పుడే "టెంపో" అనే ఇంగ్లీషు పత్రిక ప్రారంభించాడు. ఎడిటర్ కె. ఆర్. రావ్ అని పెట్టుకున్నా, అప్పుడప్పుడు కొన్ని రచనలు టెంపోరావ్ పేరుతో చేసేవాడు.

మన దేశానికి స్వాతంత్ర్యం వచ్చేవరకూ ఎక్కువగా ఇంగ్లీషులోనే రాసేవాడు. కాని టెంపోతో పాటు

“ఫిల్మ్” “రతి” తెలుగు “రతి” తమిళం ప్రతికలని కూడా నడిపేవాడు. తెలుగు కథలని అరబ్బీకి అనువదించి ప్రచురించేవారు.

అన్ని ప్రతికలూ బాగా అమ్ముడయ్యేవి. పేరు ప్రతిష్టలు వచ్చాయి. కాదు కొని అందరిచేతా ఓహో అని పించుకున్నాడు.

ప్రసిద్ధ రచయిత — రై రెకర్ గోపీచంద్, కృష్ణమూర్తి లాంటి వాళ్ళు ఫెండ్స్. గోపీచంద్ గారి “ప్రియురాలు” సినిమాలో యేదో పాత్ర వటించాడు కూడా. అయితే ఆ సినిమా వెలుగులోకి రాలేదు.

1950' నాటికి కె. ఆర్. రావ్ పేరు టెంపోరావ్ గా వాడుకలోకి వచ్చింది. తల్లిదండ్రులు, దగ్గరి బంధువులు తప్ప మిగతా అంతా టెంపోరావ్ అని పిల్చేవారు. తను కూడా పూర్తిగా టెంపోరావ్ పేరుతోనే రచనలు కొనసాగించాడు.

## 4

టెంపో టెంపో అద్వైతంలో జీవితం గమ్మత్తుగా వుండేది. ఆంగులో మచ్చుకి కొన్ని.

చేతిలో డబ్బుంటే జల్సాగా స్నేహితులతో ఖర్చు పెట్టేవాడు. లేనిప్పుడు అందరూ కల్పి అలానే ఉపాయంగా లేమినుంచి బయటపడేవారు.

ఒకమారు రావ్ జేబు పూర్తిగా ఖాళీ. కడుపులో చాలా ఆకలిగా వుంది. ఏం చేయాలా అని ఆలోచిస్తున్న సమయంలో శ్రీశ్రీ గారు మరొకరితో అక్కడి కొచ్చారు రా భాయ్ టిఫిన్ తిందాం, అన్నాడు. నా జేబు ఖాళీ మీ దగ్గరేమీనా వుందా అని అడిగాడు.

అందరిం ఒకే పడవలో ప్రయాణిస్తున్నాం. రా

టిఫిన్ తింటూ ఉపాయం ఆలోచిద్దాం—అన్నారాయన. మగురూ మంచి ఆకలిమీనున్నారు. కడుపు నిండా టిఫిన్ తినేసరికి మూడో నాలుగో అయింది బిల్లు.

శ్రీశ్రీ గారు బిల్లుకు దాని వెనకపక్క “ఓ మహాత్మా, ఓ మహర్షి, ఏది సత్యం, ఏదసత్యం.” అని పాట రాశారు. రావ్ అది అందుకుని యిప్పుడే రస్తా నుండండి యిక్కడే, అని బయటకక్కాడు.

ఆ పక్కనే శ్రీపురంలో వున్న టంగుటూరి నూర్య కుమారి యింటికి వెళ్ళి పాట చూపించాడు. ఈ పాట మీరు పాడితే బావుంటుంది, కొనుక్కొండి అన్నాడు. ఆమె పాట చూసి వెంటనే కొంత డబ్బిచ్చింది. అది తీసుకొచ్చి శ్రీశ్రీ గారి కియ్యగానే, బిల్లు చెల్లించి అంతా బయటపడ్డారు.

ఇంకొకసారి ఒక ప్రాధ్యూసర్ యేదో అడ్వర్ టైజ్ మెంట్ కి డబ్బు బాకీ. మనిషిని పంపిస్తే ఏదో సాకుతో వాళ్ళని తిప్పింపేసేవాడు. తనే స్వయంగా వెళ్ళేదొక సారి. పోస్టుదేటెడ్ చెక్ యిస్తారు తీసుకుంటారా? అని అడిగాడు. ఏదో ఒకటి యివ్వండి అని, ఆ చెక్కు తీసుకుని బయటపడ్డాడు. చెక్కులో వేసిన రేట్ కి పొద్దున్నే బాంకి తెరిచేవేళకు వెళ్ళి కూర్చున్నాడు రావ్. తెరిచిన వెంటనే మొట్టమొదట చెక్ ప్రెజెంట్ చేశాడు.

గుమస్తా వెజ్టర్ చూసి చెక్ తిప్పేయ్యబోతూంటే, యెందుకు తిప్పేస్తున్నారని అడిగాడు. అకౌంట్ లో కొంచెం డబ్బు కిక్కురగా వుంది అన్నాడు గుమస్తా.

ఆ మొత్తం నేను కడ్తాను. చెక్ పాస్ చేయండి, అని కేనేజర్ తో మాట్లాడి చెక్ కాష్ చేసుకుని బయట

పడ్డాడు. రావ్ బయటికొస్తూనే ప్రాధ్యూస్ కారు వచ్చి బయటాగింది. ఓ వోరనుంచుని యెమవుతుందా అని పరికిస్తూన్న రోవుకి, విసురుగా, కోపంగా, దూకుడుగా అడుగులేస్తూ బయటకళ్ళే ప్రాధ్యూస్ కన పడ్డాడు. పాపం నాకు చెలని చెక్కు యిద్దామని అనుకుని దృతిన్నాడన్నా డోసారి మా కి కథ చెబుతూ.

ఇంకొకసారొక స్నేహితుడికి వినువందల రూపాయల చెక్కిచ్చి కాష్ చేసుకుమ్మన్నాడు. అది రాగానే మంచి పార్టీ చేసుకోవాలని ఊహలోకంలో ఊగుతూ గాలిలో తేలుతున్నాడు. కాని ఎంతకీ స్నేహితుడు రాక పోయేసరికి గుండె దడదడ కొట్టుకోసాగింది. చాలా సేపటి తర్వాత స్నేహితుడు నవ్వుతూ వచ్చి డబ్బిచ్చి, తన కథ యిలా చెప్పాడు.

“ఈ గోణ్ణ ఈ డబ్బు నాలో సంఘరణ శక్తి తిండి. ఇంత డబ్బు ఒక్క సారి చూసేసరికి కళ్ళు తిరిగాయి. నా అవసరం గుర్తొచ్చింది. ఇంట్లో ఖర్చులు. ఇది పట్టుకుని ఒక్కటికి రావడం మాని యింటికి పోదాం. ఆ తరువాత మీ కేవో సర్ది చెప్పుకోవచ్చుననున్నాను. కా సేపు నాలో తరస్థిరం జరిగింది. స్నేహం కోల్పోతానని పించింది. మీ స్నేహం పోగొట్టుకో దానికి మనస్సొప్పలేదు. అందుకే వచ్చేకాను” అన్నాడతను.

మంచిపని చేశావని అతని భువం తట్టి పార్టీ అయ్యాక కొంత డబ్బు అతని చేతికి యిచ్చి పంపించాడు రావ్.

పెద్దం ఒడుగు పెళ్ళి చేద్దామని ఎన్నో పర్యాయాలు ప్రయత్నించి విఫలరయ్యారు,

ఒడుగులో తనకు నమ్మకం లేదన్నాడు. వెళ్ళి చేసుకుంటే, మనవల్ల అవతలి వ్యక్తి ఆనందంగా వుండాలి కాని కష్టపడకూడదు, అనే మనస్తత్వ మతనిది. తనకి వెళ్ళి అవసరం లేదన్నాడు. సమాజం కోసమే, పెద్దల్ని సంతోష పెట్టడానికే వెళ్ళి చేసుకుని, కట్టాటకీ కట్టబడ్డ గొడ్డులా నీ జీవించలేననీవాడు. స్వేచ్ఛానిహం గంలా తిరిగాడు కొంతకాలంపాటు.

అప్పుడే సినిమాలో వెళ్ళొస్తూన్న ఒక తార కుటుంబంతో పరిచయం కలిగింది టెంపోలో పరిచయం చెయ్యడాని కళ్ళినప్పుడు. ఆ తరవాత అక్కడే గడిపేవాడు ఎక్కువగా. ఇంట్లో వెళ్ళి జరుగుతే, ఊళ్ళోవార్యందరి లాగే తనూ ఒక అతిథిగా ఆ తారనీ, ఆమె చెల్లెల్ని వెంటబెట్టుకు వచ్చాడు. ఆమె చెల్లెల్ని వెళ్ళి చేసుకుందామని అనుకున్నాడు.

ఆ విషయం యింట్లో చెబితే అంతా చాలా సంతోషించారు. నువ్వో యింటివాడివాయితే చాలు, ఎవరినీ చేసుకున్నా సరే అన్నారు. కాని ఆ సంతోషం ఎక్కువకాలం నిలవలేదు. గాలికి చెదిరిన కారుమేఘంలా అతనిలోని ఆ ఊహ చెదిరిపోయింది.

ఇద్దరికీ తెడిసింది. ఆమెవె ప్రేమ కనిగా మారింది. కలంలోంచి కదిలి ఫిలిం ప్రతికలో ధారావాహిక నవలగా ప్రచురించబడింది కొంత కాలంపాటు.

ఇంటికి చేరాడు. ఆ తరవాత అనాగోగ్యంతో పడుకున్నాడు. మోకాలు పట్టేసింది! తలీదండ్రీ, అన్నావదినలు చూపిన ఆదరాభిమానాలతో, చేసిన సేవలకి తోడుగా, ఫేమిలీ డాక్టర్ అవధానిగారి ట్రీట్ మెంట్ తో త్వరలోనే కోలుకున్నాడు.

కాని ప్రతికా ప్రచురణకి కాలదోషం పట్టేసింది. కొంతకాలం అప్పుడు అసిస్టెంట్ టుగా పనిచేసే వై. వి. రావ్ ఒకటి రెండు నెలలు ఫలిం ప్రతిక తీసుకొచ్చారు, కాని యుక్తవ కాలం సాధ్యం కాక అదీ నిలిచి పోయింది.

## 6

వాళ్ళ అన్నగారైన సుబ్బారావుగారు 1950 లో వాలాజా కోడ్డులో వున్న ఓ ప్రింటింగ్ ప్రెస్ ని కొని తమ్ముడ్ని చూసుకోమన్నారు. కొన్నాళ్ళపాటు వెళ్ళి చూశాడు మొదట్లో. కాని అప్పట్లో తార పరిచయంతో దానిని సాద యుక్తవ శ్రద్ధ మాపలేకపోయాడు.

జబ్బుపడి లేచాక అన్నగారు ప్రెస్ చూసుకోమని మళ్ళీ చెప్పారు. ప్రెస్ వాలాజా కోడ్డు నుంచి సుంకురామ చిట్టి వీధికి మారింది అప్పటికే.

టెంపోరార్ అందులో ప్రవేశించాడు మా వారు, వి. యస్. ఎస్. మూర్తి మా సీజర్ గా వుండేవారు. ప్రవేశించిన కొద్ది కాలంలోనే మా సీజర్ గా డాక్టర్ గా ఉన్నత స్థానాన్ని ఆక్రమించాడు రావ్. మా సీజర్, తనూ. అల్లుడూ మావాలా కాకుండా ప్రాణమిత్రులుగా అన్నదమ్ముల లాగా ఎప్పుడూ కలిసివుండేవారు మూర్తి గారికి టెంపోరార్ అంటే మంచి గురి. ఆలో ప్రాణంలా చూసేవారు. ఇద్దరూ ఒకళ్ళ నొకళ్ళు పండిట్ తి అని పిలుచుకునేవారు.

అదే కుబేరా ప్రెస్. తను ప్రవేశించాక ప్రెస్ రూపు మార్చేశాడు. పాత మెషిన్ రీ మార్పించి, హైటర్ స్పెడ్ లాంటి కొత్త మెషిన్స్ తెప్పించి మద్రాసులో వున్న

వెద్ద ప్రెస్ లకి దీలుగా తయారుచేశాడు.

ఇగ్నీషులో “ప్రింటింగ్ యా” అనే ప్రతికని, తెలుగులో “డిటైలింగ్” అనే ప్రతికని ప్రారంభించాడు. అంతవరకూ డిటైలింగ్ సాహిత్యం వెలువడేది. కాని దానికి అంత ప్రాముఖ్యత లేదు. రచనలు కూడా గ్రాంథికంలో సాగేవి. ఇంకా మళ్లీ భాషలో రాయడం జరిగలేదు దీనికి నాంది పలికినవాడు టెంపోరాల్.

ఆరుద్రగారి ఆంధ్ర వాఙ్మయంలో డిటైలింగ్ సాహిత్యం గురించి రాసినప్పుడు ఇది ప్రస్తుతించారు. శబ్దసాహిత్యానికి విలువలేదని, సాహిత్యానికి వున్న విలువ ఈ సాహిత్యానికి లేదని అనేక విధాలుగా చర్చించారు డిటైలింగ్ వెలువడిన మొదట్లో. కాలక్రమాన ఈ సాహిత్యం తన విలువను తనే పెంచుకుంది. ప్రజాదరణ లభించింది పాఠకలోకం పెరిగింది.

డిటైలింగ్ ప్రారంభంలో ఇగ్నీషు రచనలకి ప్రాముఖ్యత తగ్గి చి, తెలుగులో రచనలు చెయ్యసాగాడు టెంపోరాల్. టెంపో : బ్లి కేషన్స్ ప్రారంభించి డిటైలింగ్ నవలల్ని ప్రప్రథమంగా పాకెట్ సైజులో ప్రచురించి ప్రజలకి అందించారు.

దక్షిణ భారతంలో పాకెట్ సైజు పుస్తక ప్రచురణ తీసుకొచ్చిన ఘనత టెంపోరాల్ కేదక్కింది. ఆ తరువాతే యితర భాషల్లో కూడా ఆ విధంగా ప్రచురింపబడాయి. టెంపోరాల్ మొట్టమొదటి డిటైలింగ్ నవల “విందుకు వెళ్ళిన వినుల.”

డిటైలింగ్ ప్రతిక ఆరవంలో “తుప్పరియం”గా, హిందీలో “నయా జానూన్”గా తగుపరి వెలువడింది. “ప్రింటింగ్ యా”ని విదేశీ ప్రతికల సాయంలో వుండేలా

తీసుకొచ్చారు. కలకత్తా ప్రింటర్స్ కాన్ఫరెన్స్కి వెళ్ళి నప్పుడు ఈ పత్రికకి, టెంపోరావ్ కి మంచి గుర్తింపు వచ్చింది. ప్రముఖ పత్రికాధిపతులతో పరిచయ మేర్పడి, వారిలో ఒకరయ్యాడు. ప్రింటర్స్ డై రెక్టరీని ప్రచురించి పదిమందిచేతా ఓహో ఆనిపించుకున్నాడు.

సాహితీవేత్తలుగా ప్రసిద్ధి కెక్కిన రచయితలు, ఇతర కళాకారులు కూడా ఒకటి రెండు నవలలు ఈ సాహిత్యంలో రాసి తమ సామర్థ్యాన్ని పరీక్షించుకున్నారు. మరెంతోమంది రచయితలుగా రూపొంది ఆదే ఉపాధిగా పెట్టుకుని జీవిస్తున్నారు. ఎన్నో పుస్తకప్రచురణలు వెలిశాయి. ఆ స.సల అధిపతులు మేడలమీద మేడలు కట్టారు. కొంతమంది మీ రచనల్ని చదివి మాకూ రాయాలనే ఉత్సాహం కలిగి రచయిత లయ్యాం అన్నారు.

మీ రచనలు మా కన్నో పర్యాయాలు పరిశోధనలో ఉపయోగించాయి అన్నాడో యిన్ స్పెక్టర్ టెంపోరావ్ ని చూడడాని కొచ్చి. రచించడంలో రావ్ శైలిని అనుకరించేవారే కాకుండా పేరుని అనుకరించే వాళ్ళు కూడా వున్నారు.

ఆంధ్రా షెర్డాన్ హోమ్స్ అన్నారు అతను సృష్టించిన డిటెక్టివ్ వాలి పాత్రను. ఆకారాదులలో నీ కాక మేధస్సులో కూడా విశిష్టమైన పాత్ర వాలిది. వాట్ సన్ ని మించిపోతాడు అసిస్టెంట్ గిరి. రామబంటులాంటి వాడు వాలికి.

ఎర్ నేన్ గార్డినర్ - పెర్రీమాసన్ - డెల్టాన్స్ లాగ అశ్వధామ సురేఖ పాత్రలను సృష్టించాడు. పరిశురామ్ పార్వతీ కూడా మరపురాని జంటే. తన పేరుతోనే

కాకుండా స్నేహితుల, బంధువుల పేర్లతో కూడా కథలూ, నవలలూ రాసేడు.

దర్శిదానికి ప్రతీకగా వుండి అసమాన మేధస్సు గల కాలిదాస్, సకలవసలందూ తాళికట్టిన భార్య కంటే ఎక్కువగా పాలుపంచుకునే అసిస్టెంట్ చంచల్ మనోజంట. అతా-లల్ ఆకారాదుల్లో లారల్ అండ్ హార్టీ అని జిప్టికె తెచ్చే జంట. తెలివితేటలు, చురుకుదనం, అతన ఏడిపించే చిలిపితనం లారల్ ది అయితే, డబ్బు తాపత్రయం, పిసినిగొట్టుతనం, మూలకాయంతో కదలలేక పని చెయ్యలేక పోయినా డబ్బు కనిపించేసరికి చటుక్కున పర్సులో వెట్టేసే స్వభావం లతది.

అడ్వకేట్ కనక రాజుతో రెండు మూడు నవలలే వచ్చినా అవి కూడ పాఠకుల ఆభిమానాన్ని పొందాయి. టెంపోరావ్ సృష్టించిన ప్రతి పాత్రా పాఠకుల మనస్సుల్లో చెరిగని ముద్ర వేసుకునేదంటే అతిశయోక్తి కాదనుకుంటాను.

1959 వరకూ కుబేరా ప్రెస్, టెంపో పబ్లికేషన్స్, కుబేరా ఎంటర్ ప్రైజెస్ సంస్థలని సాపించి శిఖరాగ్రాలకి తీసుకెళ్ళాడు. ప్రింటింగ్ ప్రెస్ తయితే, పబ్లిషింగ్ టెంపో సంస్థ. నేల్స్ అండ్ అదర్ ఏస్ వెక్టర్స్ కుబేరా ఎంటర్ ప్రైజెస్ ది.

తనకింద పనిచేసేవారిని, ప్రెస్ వర్కర్లని ఆప్యాయంగా చూసేవాడు. అంతా ఆతన్ని ఆత్మబంధువుగా చూసేవారు తప్ప యజమానిగా చూడలేదు.

7

59 లో మావారు జలొదరంతో పోయారు. ఇంత కాలం యదరం ఒకటిగా పని చేశాం. ఆక్కడిక్కడే

అతనే అడుగడుక్కి జ్ఞాపకం వస్తాడు. నేను పని చెయ్యి  
లేనని, ప్రెస్ కళ్ళడం మానేశాడు

అంతకాలం అన్నగారితో వుండేవాడు. మా వారు  
పోయాక మకాం మా యింటికి మార్చి మాతో వుండ  
సాగాడు. చివరివరకూ మా కష్టసుఖాల్లో పాలుపంచు  
కుంటూ జీవించాడు.

నా తండ్రి నా చిన్నతవం లోనే పోయారు. తోడ  
బుట్టిన వాళ్ళకూ రూలేయ. అప్పటికి నాకు ఎద్దగు కొడుకులు,  
నలుగురు కూతుళ్ళు. పెద్దవాడికి ఎనిమిదేళ్ళు. ఆఖరి  
అమ్మాయి తండ్రి పోయిన ఆ గొల్లకి ఫట్టింది.

పెద్దలో కొందరు నన్ను ఏదై నా సహాయం కావలి నే  
అడుగు చేసాం అన్నారు. మరికొందరు నోరు తెరిచి ఆ  
మాట అంటే బరువు బాధలకు ఎక్కడ నెత్తిన పడ  
తాయో అని బెనురుతో గవచువమని వూరుకున్నారు.  
అయినా ఎవరి కుటుంబాలు వాళ్ళకున్నాయి. ఎవరి  
సాయం అడగలేం.

‘ఎలాగా ప్రవృత్తిగా వుండదని చావు. అన్న కూతురు  
కోసం ఎందుకంత బరువు నెత్తినెత్తుకుంటావు? నువ్వు  
మాట్లాడ కూరుకుంటే, ఎవరో ఒకరు సాయం చేస్తారు.  
ఏ పల్లెటూళ్ళోనో వుంటారు నీకు తోచినప్పుడు నువ్వు  
కూడా తోచినది పంపి సాయం చెయ్యి’ అని సలహా  
యిచ్చారు మరికొందరు.

పెద్దల సలహాలను పెడచెవిని పెట్టి, దృఢ నిశ్చ  
యంతో వచ్చి ఈ కుటుంబాన్ని లేవనెత్తే బాధ్యత  
చేపట్టాను. మా చిన్న బాబాయిని. వాళ్ళ నాన్నగారున్న  
ప్పుడే, పుట్టగానే, నేను వీడ్చి పెంచుకుంటానన్నాడు.  
అయిన సరే అనగానే, వాడు మా దగ్గరే వున్నా, వాడి

అలనాపాలనా తనే చూసుకునేవాడు.

రామకృష్ణ, సుబాత, అరుణ అని పెదపిల్లలకి వాళ్ళ వాన్నగారు స్కూల్లో వేసేప్పుడు పేరు పెట్టేరు, మాకు చిన్నప్పుడు నామకరణం చేసే ఆనవాయితీ లేకపోడం కలన. ఆఖరి మగురుకీ ఆయన లేకపోవడంతో టెంసో రావ్ పెట్టేడు పేరు. మాడో అమ్మాయికి పద్మ అని పేరు పెట్టాడు.

చిన్నతనంలోనే రమణాశ్రమం వెళ్ళాడు. రమణ మహర్షి, శివానంద రామదాస్, అరబిందోల ఫిలాసఫీలని చదివాడు. అందరిలోకి అరబిందో ఫిలాసఫీ అతన్ని అమితంగా ఆకర్షించింది.

తరచుగా ఆశ్రమానికి, అంటే ఏడాదికి నాలుగు సార్లు వెళ్ళాండేవాడు. అందుకే తను పెంచుకున్న కొడుక్కి అరబిందో అని పేరు పెట్టాడు. మా ఆఖరి అమ్మాయిని కూడా తన పెంపుడు కూతురనేవాడు. దాని పేరు పాండిచేరీ మదర్ పేరు, మీరా.

అరబిందోని తన పక్కనే పడుకోబెట్టుకుని, నిరంతరం తనతోనే వుంచుకుని, తన ఆలోచనాప్రాణంగా చూసుకునే వాడు. రచయితలకి ఎమోషన్స్ ఎక్కువ. సున్నిత హృదయం వాళ్ళది అని చెప్పేవాడు. చిన్నప్పటిల్నిద్దర్ని యెవరూ యేమీ అనకూడదు. యేడిపించకూడదు. వాళ్ళ శ్రేణి నా అనాలోగ్యం వస్తే తనకు వచ్చిన కంటే ఎక్కువగా బాధపడేవాడు. వాళ్ళు మళ్ళీ ఆలోగ్యంగా తిరగ గల్గేవరకూ తిండి నివా లేకుండా వాళ్ళ మంచం పక్కనే కూర్చునేవాడు.

పిల్లల విషయంలో కూడా కొన్ని అభిప్రాయాలుండేవి. ఈనాడు చిన్నపిల్లల్ని మాటలు వచ్చేరాగానే

స్కూల్లో వేసేస్తున్నారు. వాళ్ళు స్కూలు కెళ్ళడానికి ఏడున్నాంటే బలవంతంగా పంపే తల్లుల్ని చూసి చాలా బాధపడేవాడు. వాళ్ళ చదువుకోసం కంటే యింట్లో వాళ్ళ బెడద వదులుకోడానికి పంపుతారు వాళ్ళని స్కూలుకి. తల్లి ఒళ్ళో పడుకుని పాలు తాగి, ఆవే పాదే వయస్సులో వాళ్ళనలా కట్టడి చేసి, బాధపెట్టడం అన్యాయమనేవాడు. వాళ్ళంతట వాళ్ళు చదువు విలువ తెలుసుకుని స్కూలు కెళ్ళి చదువుకోవాలి. ఆ వయస్సులో వాళ్ళకి స్వేచ్ఛ లేకపోతే యింకెప్పుడుంటుంది అనే వాడు.

ఒకమారు మీరాని స్కూల్లో ఒక మాస్టర్ కొట్టారు. వెంటనే అది విని రుద్రరూపం దాల్చాడు. దాన్ని తీసుకుని స్కూలు కెళ్ళాడు దండయాత్రకి. ఆ హెడ్ మాస్టర్ మా బంధువు. ఆయన ఎగురొచ్చి, సారీ చెప్పి ఇటువేసి నేను చూసుకుంటాను ఎవరూ కొట్టకుండా అని హామీ యిచ్చాక కాని కాంతించలేను.

చిన్నపిల్లల్ని తనెప్పుడూ కొట్టలేను. ఎవర్నీ కొట్టనివ్వలేను. పెద్దపిల్లల్ని తప్పు చేసినప్పుడు రెండు మూడు దెబ్బలు వేసినా, తరవాత పిల్చి. వాళ్ళు చేసినతప్పు విడమర్చి చెప్పి అలాచేసి తనకు కోపం తెప్పించకూడదు, అని బోధించేవాడు. వాళ్ళని కొట్టనలసి వచ్చినందుకు ఆ కోజంతా చాలా బాధపడేవాడు.

పిల్లల విషయంలో మా యిద్దరి మధ్య వాగ్వివాదాలు జరిగేవి. నాకు కోపం వస్తే ఒకటి రెండు శోణాలు మాట్లాడకుండా వుండేవాన్ని. అటురంటప్పుడు నన్ను పిలిచి చిన్న చిన్న విషయాల కిలా కోపగించుకోకూడదు, పిల్లలు మనకి ఆనందాన్ని యివ్వడానికి కారకులుకావాలి.

కాని మనల్ని శత్రువులు చెయ్యడానికి కాదు, అని చెప్పేవాడు.

టెంపోరాల్ కి చిన్నప్పటినుంచీ నే నంటే అభిమానమే. స్కూలు నుంచి వచ్చేప్పుడు, వెళ్ళేప్పుడు ఎక్కడైనా కనిపిస్తే, వెంటనే కారాపి ఎక్కమనేవాడు. నన్ను దిగవలసిన చోట దింపి వెళ్ళినాయేవాడు.

ఒకసారి నా చిన్నతనంలో మా పిల్లల్నందర్నీ ఎగ్జిడివర్ కి పంపింది మా పిన్ని రావని తోడిచ్చి. ఒకచోట ఒక చిన్న లెదర్ పర్స్ చూశాను. నాకు చాలా నచ్చింది. ఒకమారు పట్టుకుని మాసి ధర అడిగి వదిలేశాను.

కాస్తేపు అత్యుక్త ఒక పేకర్ నా చేతిలో పెట్టాడు రావ్. అది నే నంతకు ముందు మాసి వదిలేసిన లెదర్ పర్స్. ఇప్పుడెంగుడు అని మాటవగస కన్నా నే కాని నాకు చాలా సంతోషమేసింది. నేను కావాలనుకున్నది నే నడగకుండా నా చేతిలో కొచ్చింది. నా కెవర్నీ అడిగే అలవాటు లేకు చిన్నప్పటి నుంచీ. అమ్మని కూడా అడగలేదెప్పుడూ. ఆ పర్స్ నే నింకా దాచుకున్నాను.

మెట్రిక్ పరీక్ష పాసయితే వాచీ కొనిస్తానని అమ్మ ఆక వెట్టింది అందికదా అని అన్నాని ఒకమారు అడిగాను తెగించి. ఏవిటడగుతున్నావ్ మీ అమ్మని, అని అడిగాడు రావ్. చెప్పాను. ఇంక అమ్మని అడక్క. నే నిస్తాను అన్నాడు. నాకు వాచీ కొనిచ్చాడు. నాకే కాదు, తన చెల్లెళ్ళకీ, అన్నయ్యల పిల్లలకీ, అలా చేతిలో డబ్బుంటే యేదో ఒకటి కొనియిచ్చేస్తూండేవాడు.

మా నారు పోయాక నేను ప్రయివేటుగా పైకి

చనువుదామనుకున్నాను. అది అంతమంది పిల్లలతో సాధ్యం కాదనిపించింది. టెవ్, షార్ట్ హ్యాండ్ నేర్చుకుందామనుకున్నాను. ఆ కోణ్జాల్లో ఆడవాళ్ళు ఆఫీసుల్లో పనిచెయ్యడమే తక్కువ. చేసినా టెలిఫోన్లుగానూ, టెలిఫోన్ ఆపరేటరుగానూ వుండేవారు. వాళ్ళని కూడా పనిచేసే మగవారు ఎలా చూస్తానో చెప్పాడు.

నువ్వొక్కడికి వెళ్ళి పని చెయ్యొక్కరేను. నా దగ్గరే చెయ్యి. ఆఫీసుకి వెళ్ళినట్లు పొద్దున్ననుంచి సాయంత్రం వరకూ చెయ్యి. అన్నాడు.

అప్పట్లో టెంపోరారీ భారత్ బుక్ డిస్ట్రిబ్యూటర్స్ అనే కంపెనీ స్థాపించాడు. ఆఫీసు యిట్లోనే వుండేది. వివిధ సంస్థల నుంచి పుస్తకాలు, అనేక పదతులమీద డిస్ట్రిబ్యూషన్ కి తీసుకుని, మన దేశంలో అనేక ప్రదేశాలకి పంపేవాళ్ళం. పుస్తకాలు బర్మా, మలేసియా వంటి దేశాలకి, వార్ ఫ్రాంట్ కు కూడా పోయేవి. దానికి ప్రాప్రయిటెక్స్ గా నా పేరుంచాడు. తను మేనేజింగ్ డైరెక్టరు.

అప్పట్లో నాకేం తెలీను. చెక్క బుక్కుమీద యొక్కడ సంతకం పెట్టనుంటే అక్కడ పెట్టేవాన్ని. తను కథలు, నవలలూ డిక్టేట్ చేసే రాసేదాన్ని. ఆ తరువాత ఆఫీసు పని, బాంకి పనులు అన్నీ నేర్పి నన్నొక మనిషి గా రూపొందించాడు.

పనులయ్యాక పిల్లల్ని తీసుకుని బీచ్ కి, డ్రైవింగ్ కి వెళ్ళేవాళ్ళం.

ఆనవారాలు గొడీ రేసెస్ కి వెళ్ళేవాడు డి. వి. రామారావుగారితో. కొంత మొత్తం పోగొట్టుకున్నాక తనకే అనిపించింది, రేసెస్ లో తను పోగొట్టుకున్న

ముక్తం ఇంతో విధంగా వుపయోగిస్తే బావుండేదని, ఆ తరవాత రేసెన్కి వెళ్ళడం మానేశాడు.

## 8

రాసేప్పుడు టెంపోరావ్ కసలు టెమ్ తెలిసేదికాదు. ఆకలి నిద్ర ఆసలుండేవి కావు. రాయడం మొదలుపెట్టే అది అలా ప్రవాహంలా సాగిపోతూ వుండాలి. మధ్యలో ఆగితే కథా సంవిధానం చెప్పితింటుండనేవాడు సోషల్ అయినా, డిటెక్టివ్ అయినా రాసేప్పుడు ఆ పాత్రలలో లీనమయిపోయేవాడు.

అసలు భోజనప్రియుడైన టెంపోరావ్ రాసే టెంట్ తిండి సరిగ్గా తినకుండా వూటే బాధగా వుండేది. తన కిష్టమైన మావిడికాయ పప్పు, తెలగపిండి కూగ్లాంటివి చేసినా వాటి రుచిని అనుభవించలేక పోయేవాడు. కథకి ప్రాణం పాఠ్యాలంటే అంత నిష్టతో కూర్చోవాలనే వాడు. పాత్రలలో లీనమయి సకల బాధలు, ఉద్రేకాలు అనుభవిస్తూ అప్పుడప్పుడు వాటితో పాటు ఏడ్వడం కూడా జరిగేది.

ఎప్పుడూ ఏడ్చి ఎరగని మనిషి ఆ సమయంలో అలా కళ్ళమ్మట నీళ్ళు కార్చుతూవుంటే ఆశ్చర్యంగా వుండేది. టెంపోరావ్కి ఏదేన్నాళ్ళంటే నచ్చేది కాదు. నా కసహ్యం, నేను చూసి భరించలేను అనేవాడు. తల్లి పోయినప్పుడు, మా వారు పోయినప్పుడు మాత్రం అతని కళ్ళమ్మట నీళ్ళు కారడం చూశాం.

పరశురామ్ కథలు రాసేప్పుడు కృష్ణయ్య వంటలు రానూ, టే నోరూ రేదో, ఆకలేనేదో, వెంటనే అన్నం పెట్టమనేవాడు. భోజనంలోని రుచిని ఆస్వాదించకుండానే, ఏదో అయిందనిపించి మళ్ళీ రాయడంలో

నిమగ్నుడయేవాడు. అప్పుడప్పుడు ఆ ఉద్యోగం జ్వరం వచ్చిపోతుంటుంది. అసలు జ్వరం వస్తే బావుంటుంది. అప్పుడు మంచి మంచి ఆలోచనలొస్తాయి అనేవాడు.

మొదట్లో మా పింతండిగా రింట్లో వున్నప్పుడు మా పెద్ద తమ్ముడు గోపాల్ రానుండేవాడు. తను కాలేజీ చదువుల కళ్యాక నూర్యం అనే కుర్రాణ్ణి కనిచేడు. నూర్యం తను డిశేట్ చేసే స్పీడ్ కి రాయలేకపోయేసరికి, టెలిఫోన్ కన్ ట్రోలర్ కారర్ కొని అందులో రికారు చేసి వుంచుతే తరవాత నూర్యం దాన్ని రాసి ప్రెస్ కిచ్చే వాడు. కుబేరా ప్రెస్ లో వున్నప్పుడు డిలాగ్ జరిగేది.

పగలు ప్రెస్, ఆఫీసుల పనితో తీరికలేక రాయడం జరిగేది కాదు. అంచేత రాత్రిళ్ళు కథని టెలిఫోన్ కారర్ రికారు చేసేవాడు. మా యింటికి వచ్చాక తను డిశేట్ చేసే సేను రాసేదాన్ని. కాని రాత్రిళ్ళు నిద్రకి ఆగలేక పోయేదాన్ని ఆ టెమ్లో తను రాసుకునేవాడు.

ఒక చేత్తో సిగరెట్ వెలుగుతూంటే రెండోచేత్తో రాసేవాడు. సిగరెట్ అవగానే ఏమైతేలా పడేసి మరో సిగరెట్ వెలిగించడం ఆటోమేటిక్ గా జరిగి పోయేది. అప్పుడప్పుడు హాట్ డ్రింక్ తోడయ్యేది. డ్రింక్ తాగుతూ సిగరెట్ కాలనూ కథ రానుంటే ఎన్నో పర్యాయాలు కాలే సిగరెట్ ఒళ్ళోను, పక్కమీద పడి బట్ట అంటుకున్నాయి.

ఓసారి చొక్కాలో పడి చురుక్కుమనేసరికి చూసు కున్నాడు. చొక్కా బనియన్ కాలతున్నాయి. ఏవిటయ్యో ఈ పని అంటే, యేం చెయ్యను తెలిలేదు అన్నాడు.

1950-60 మధ్య టెంపోరావ్ రేడియోకి యెన్నో

నాటకాలు రాశాడు. వాటిలో కనిపించని మనిషి, అర్ధ రాత్రి, వంటింటి కంటేలు నాటకాలు బాగా ప్రసిద్ధి కెక్కాయి.

కనిపించని మనిషి నాటకంలో డిటెక్టివ్ వారిగా ప్రసిద్ధ నటులు జగ్గయ్య నటించారు. త్రిమతి జానకి కూడా అందులో నటించారు. అందులో ఒక పాత్రనేత తన కిష్టమైన తెలగపిండి కూర గురించి చెప్పినట్టే, జానకి ఆ కూర పెంపోరావ్ కిష్టమని తెలిసి, తను స్వయంగా వండి పంపించారు.

అర్ధ రాత్రి నాటకం అనేక భాషల్లోకి వరుసగా అయి దేశంలోని వివిధ కేంద్రాలనుంచి, అమృత్ సర్, లూథి యానా, జలంధర్ మొదలగు ప్రదేశాలు, మళ్ళీ మళ్ళీ ప్రసారమయింది.

స్వాతంత్ర్యం వచ్చాక రచనల్ని మాతృభాషలో సాగించినా, ఇంగ్లీషు కథల్ని రాసి కేరవాన్, అడమ్ అండ్ ఈవ్, సుందే స్టాండర్డ్ వంటి ప్రతికలకి పంపే వాడు. ప్రసిద్ధి కెక్కిన క్రిస్టియన్ కీలర్ కథని ఇంగ్లీషులో పెన్ నేమతో రాశాడు.

ఇంచుమించు 1970 వరకూ బి. బి. డి. చాలా ఉచ్చ నీతిలో నడిచింది. ఆ తరువాత వ్యాపారం చేపట్టింది. కారణాలేవైనా కావచ్చు. కాని పోయింది. అప్పు లెక్కవయ్యాయి. ఇంట్లో ఒక్కొక్క రోజు గడవడం కష్టమయ్యేది అయినా ధైర్యంగా పరిస్థితుల నెదుర్కొన్నాడు పెంపోరావ్.

దేవుడిదగ్గ రెప్పుడూ దీపం వెలిగించలేదు. గుడికి వెళ్ళ లేదు. అయితే నా నీకుడు కాదు. దేవుడంతలా వున్నాడు. మనస్ఫూర్తిగా ఉన్నచోటు నుంచే భగవం

తుని ప్రాశస్త్యం చాలానే తక్వం అతనిది. తోటా యేదో ఒక సమయంలో శ్రీ అరవిందో, మదర్ ఫోటోల మంచు కూర్చుని మెడిటేషన్ చేసేవాడు. ఎల్లప్పుడూ ఓం ఆనందమయీ, చైతన్యమయీ, సత్యమయీ పఠమే అని అనుకునేవాడు.

అతని నమ్మకం వమ్ముకాలేదు. కిష్ట పనిని కులలో ఏదో విధంగా సహాయం లభించేది. ఏదీ లేకపోతే ఒక కథ రాసి విజయబాపినీడు గారితో మరెవరితో పంపిస్తే ఆలోచనా ఖర్చుకీ సరిపోయేది.

నాకు జబ్బుచేసి ప్రాణాపాయ నితిలో వుంటే ఆహారం నిద్ర మాని హాస్పిటల్స్ చుట్టూ తిరిగి రక్తం, మందులూ అన్నీ సమకూర్చాడు. నేను మళ్ళీ తిరిగి యింటికి వచ్చేవరకూ మనిషికి నిమిషం లేకుండా పోయింది.

బ్రహ్మచారి. తన అన్నగారింట్లో వుండి వుంటే చిన్నాన్న కూర్చున్న చోటినుంచి కడలకుండా రాజాలా జీవించి వుండేవాడు. కాని అతన్నీ కాదని మా బతువు బాధ్యతలని చేపట్టినందుకు, మాతోపాటు కష్టనష్టాల నోర్చి మేము తిన్నదే తిని కొసవరకూ సాగాడు.

మా పెద్దవాడు మైలాపూర్ లో వుండి ఉద్యోగానికి కొట్టూరు వెళ్ళడం కష్టంగా వుంటోందని విల్లివారికంలో కాపురం పెట్టాడు భార్య, పిల్లలతో. కాని మా అందరితో కలిసి వుండి, వేరుగా వుండడం నచ్చక, టెంపో రావ్ అంతమూరం వసాడో రాడో అనే సంకయంతో, మిలిగా టెంపోరావ్ ని, “మీరు కూడా అక్కడికి వచ్చేస్తే అందర కలిసి వుండొచ్చు” నని అడిగాడు. వెంటనే, “ఇల్లు చూడు, వుందాం” అన్న సమాధానం వినగానే చాలా సంతోషమయింది.

మైలాపూర్ లో వున్నా, విల్లివాకంలో వున్నా తన దినచర్యల్లో మార్పులేదు. తన రచనలు కావల్సిన పల్లిమర్స్ అక్కడికే వచ్చి డబ్బిచ్చి రాయించుకునేవారు. ఎప్పుడూ అక్కడికే వెళ్ళే అలవాటు లేదు. గోలా ఒక మారు ప్రాద్దులో, సాయంత్రమే నడిచి వచ్చేవాడు. చల్లగాలిలో. వేళపట్టున కాఫీ-టిఫిన్, భోజనం, మూడో వచ్చినప్పుడు రాసుకొడం. సిగరెట్లూ, అప్పుడప్పుడు హాట్ డ్రింక్స్. ఇవే అతనికి ముఖ్యమయినవి.

కొత్తగా పబ్లిషింగ్ పెట్టుకున్నవాళ్ళు మీ రొక నవల మూకిగూర్చాలి. మొదట మీ నవల వెయ్యాలి, ఎక్కువించుకోలేను అంటే “డబ్బు చూడందే నాకు మూడో రాదు. నువ్వెంత ఇయ్యదల్చావో అంతే ఇయ్యి” అనేవాడు వాళ్ళతో. ఇచ్చింది పుచ్చుకుని, వాళ్ళకి నవల రాసిచ్చేవాడు. డ్రింక్, సిగరెట్, భోజనం వుంటే ఇంకెందుకు కావాలి డబ్బు అనేవాడు.

## 9

టెంపోరాల్ ఆభిమానుల్లో కొందరు మా కుటుంబ సభ్యులు గా కలిసిపోయాడు. ఒక్కొక్కరినూ నూర్యనారా యణరావు (వి.యస్. రావ్), పుంగనూర్ వాస్తవ్యుడు సత్యం, నీలారాజ్, శారద ముఖ్యులు.

వి. యస్. రావ్ తరచు మా యింటికి వచ్చేవాడు. టెంపోరాల్ రాకుండా వెళ్ళి చేసుకోవనీ, తనకి ఎప్పుడు వీలుంటుందో రాస్తే అప్పుడే మహారం వెళ్తేనానని రాశాడు. స్వంత అక్కచెల్లెళ్ళ యిళ్ళల్లో వెళ్ళేళ్ళ మూడో వెళ్ళని టెంపోరాల్ కి ఈ ఆభిమాని వెళ్ళికి వెళ్ళక తప్పలేను.

సత్యం కూడా మొదట టెంపోరాల్ ఆభిమానిగా

అశుగుపెట్టినా, తరవాత మా కుటుంబంలో ఒకడుగా అయిపోయేడు. మా కష్టసుఖాలలో పాలు పంచుకునే వాడు. వీళ్ళిద్దరూ నన్ను ఆక్కా అని పిలుస్తారు.

1974 లో ఒక అభిమాన సంఘం వీళ్ళ ఆధ్వర్యంలో పుంఁగ నూరులో మేళ తాళాలతో ఘనంగా సన్మానించి “డిటెక్టివ్ సాహిత్య పితామహ” అని బిరుదు ప్రదానం చేసింది. ప్రఖ్యాత కవి శ్రీశ్రీ ఆధ్వర్యంలో జరిగిన ఈ సన్మాన సభలో శ్రీ ధనికొండ చేతులమీదుగా బిరుదు ప్రదానం జరిగింది. పలువురు అభిమానుల ప్రశంసలతో సావనీర్ కూడా విడుదల చేశారు.

మీతో నిరంతరంగా వుండడానికి సుభద్రగారి పిల్లలెంత ఆద్యక్షులతో అంది నీలారాజ్, నువ్వు కూడా నా పిల్లలో ఒక రివి కావచ్చు, అన్నాను. అప్పట్నుంచీ నన్ను అమ్మా అని పిల్చేది. మద్రాసు వచ్చినప్పుడు మాయింటికి వచ్చి ఎక్కవ సమయం గడిపేది.

రచయితలతో మద్రాసు వచ్చినప్పుడు మాయింటి కొమ్మండేవారు. “అప్పుడప్పుడు యేదేనా పుస్తకం చదవాలనిపిస్తే మీ పుస్తకం తెప్పించుకుంటాను” అనే దామి.

మిమ్మల్ని చూస్తే నాకు జెలసీ అన్నారు సంచీవగడ్డి. అదేవిటండీ అని ఆశ్చర్యపోతే, మా ఆవిడ తలగడకిం దంతా మీ పుస్తకాలే. ఎప్పుడు మాట్లాడదామని పిల్చినా ఇదిగో వస్తున్నా, అయిపోయిందంటుంది కాని రాదే, అన్నానుట.

మీ పుస్తకాలు చదవకుండా మేం పెద్దవాళ్ళు, డయాం, అని కొందరంటే, కాలేజీ కోణ్సల్స్ సుకాలే చదివేవాళ్ళం అనేనా రింకొందరు.

మా పిల్లలు అక్షరాలు కూడి చదవడం వచ్చినప్పటి నుంచీ రావ్ పుస్తకం రామ్మంటే చదివేసేవారు. మద్రాసు వచ్చే మా చుట్టాలు, స్నేహితులు ఎక్కడెక్కడి నుందో టెంపోరావ్ ని చూద్దానికి, లేకపోతే చూపించడానికి వస్తూండేవారు.

విల్లివాకం కొరట్టూరు వచ్చాక ఎక్కువగా అభిమానుల మధ్యే మెలగుతూ వచ్చేడు. ఇక్కడ తెలుగు వాళ్ళ సంఖ్య ఎక్కువ. కథలు రాసే టెంపోరావ్ గారేనా ఈయన, ఇక్కడే వున్నారా, అంటూ చూద్దానికి వచ్చేవారు. పదో త్తాసు చదివే పాపాయి నుంచీ 'రిటైరియిపోయిన తాతయ్యల వరకూ వుండేవారు ఆ వచ్చేవాళ్ళు.

ఒకమ్మాయికి వెళ్ళయినట్లు కలొచ్చింది. తదుపరి టెంపోరావ్ ఫోటో ఏదో పుస్తకంపై చూపి తనని కలలో వివాహమాడిన వ్యక్తిగా గుర్తించి, చాలా కాలం తరవాతి తమ్ముడికి చెప్పింది. ఆ తమ్ముడు అడ్రసు తెలుసుకుని వుత్తరం రాశాడు. మేనుం తా 'వయస్సేం మించిపోలేదు. ఇప్పుడే తేనేం ఆ ఆమ్మాయి కలని పండించు' అన్నాం.

నేను బ్రహ్మచారిగానే జీవించదలిచాను. దాని కింక మార్పులేదు, నన్నిలాగే వుండనీండి, నా మీద యెటువంటి ఆశలూ పెంచుకోవద్దని, వాళ్ళకి ఉత్తరం రాశాడు.

సర్వేపల్లి రాధాకృష్ణగారి కూతురు కన్నూరి రుక్మిణమ్మ గారు వాళ్ళ నాన్ని గారని చూడడానికి వెళ్ళేప్పుడూ దారిలో మాయింటిదగ్గర ఆగి పుస్తకాలు పట్టు వారు. పుస్తకం ప్రారంభిస్తే చివరవరకూ వ

కష్టం అనేవారావిడ. ఎవరేం చెప్పినా నిండుగా  
హాయిగా నవ్వేసేవాడు. ఏది ఏమయినా వీటిరల్ల ప్రశ్నల్లో  
చదవాలనే ఉత్సాహం పెరిగింది. అదే కావల్సింది అనే  
వాడు.

సన్మానం జరిగినప్పుడు ప్రచురించిన సావనీర్ లో అభి  
మానాలు టెంపోరావ్ పే తమకున్న అభిమానాన్ని అనేక  
విధాల వెదల్లాడు.

వి. యస్సావ్ టెంపోరావ్ వలల్లో రాసిన సుభా  
షితాలని యే కృత్య వివరించాడు. రాజనున్నార్,  
రామన్, రాజ్ బాబు, లలితా పీటర్స్, మురళీధర్,  
నూ్యకాంతం ఎస్. బి. గార్లు అభిమానంతో తమ సందే  
శాలను పంపించారు. శ్రీమతి నూ్యగాణో ప్రత్యేక  
బహుమతి కూడా యిచ్చారు ఆ సవత్సరం పుట్టిన  
రోజుకి.

వికాఖపట్నం, కాకినాడ. నా గారు సాగర్ వంటి  
ప్రజీకాల నుంచి మీకు సన్మానం చేస్తామంటూ ఆహ్వా  
నించారు. ఇప్పుడు కాదు, నేను చెప్పాలి ఎప్పుడో అనే  
వాడు కాని. ప్రయాణాల్లో వుండే అనాసక్తత ఆతన్ని  
అవరోధించేది.

వరుసు అవుతూన్న కొద్దీ రాయని వేళ్లలో, మనవ  
లతో ఆడుకోడం, టి. వి. ప్రోగ్రాం చూడడం ఇవే  
తన కాలక్షేపాలు. మా పెద్దబ్బాయి కొడుకు విష్ణు  
కుమార్ ని కూడా తిప్పుకుని, చాక్ లేట్లు బిస్కెట్లు  
కొంటూ దేవాడు. వాణ్ని అందరూ విష్ణు అని పిలిచే  
తను మాత్రం బాబా అని పిలుచుకునేవాడు.

# 10

డిటెక్టివ్ సాహిత్య పితామహులు అని బిరుదు పొందినా, నా ఘోర నవలలు కూడా రాశాడు టెంపోరాల్. “నాలా ఏముంది, ఒక నాటి అపరాధం, పునర్జన్మ” తొన్ని ముచ్చుకి.

“నాలా ఏముంది” తను రాసిన నవల లన్నింటికీ అణిముత్యం అనవచ్చు. దాన్ని అందరు మెచ్చుకు టూంటే వచ్చిన ఆనందం కంటే, మా అన్నయగారు కాగలించు కుని, “చాలా మంచి నవల రాశావు, ఆయమ్ ప్రాడాఫ్ యూ,” అన్నప్పు డొచ్చిన ఆనందం విన్న అన్నాడు. ఆయన తన పిల్లల్ని, మీలా ఎవరేనా ఒకళ్ళు టెంపోరాల్ లా రాయడం నేర్చుకుని రచయిత అవండి, అన్నప్పుడు కూడా అలాగే ఆనందించాడు.

అన్నగారి స్నేహితుడు, సుబ్రమణ్యంగారు, హిగిన్ బాదమ్మల పని చేసేవారు. ఆయనొచ్చి ఏవిటా కథ అంత వాగుతున్నారని అని అడిగాడు. ఆయనకి కథ నంతా ఇగ్నీ ఘోల చెబుతూంటే ఆయన నిజంగా మంచి కథ, చాలా బావుంది, అని మెచ్చుకున్నారు. “నాలా ఏముంది” నాలుగు ఎడిషన్స్ ముద్రించారు.

ఒక నాటి అపరాధం నవలలో ఒకమ్మాయి కన్యగా పున్జన్మదే మోసగించండి కొడుకుని కంటుంది. ఆ బిడ్డని తమ కిడ్డగా నిర్లదండ్రులు పెంచి, ఆమెకి మళ్ళీ వెళ్ళి చేస్తారు. ఆ తరువాత ఒక సందర్భంలో నిజం భర్తకి తెలిసిప్పుడు ఆమె ఒణిపోతుంది. కిల్లవాడు మనదగ్గరే పెగుసుతాడు. అని భర్త అన్నప్పుడు ఆనందిస్తుంది.

ఒక సినిమా వాళ్ళు కథ కావాలన్నప్పుడు ఈ కథ చెబుతే కథ బావుంది కాని, ఎండింగ్ ఏంటింటి

మెంట్ గా వుండన్నారు. కాని తరవా తరవాత అటు వంటి సబక్కు చాలా వచ్చాయి.

అధునిక స్త్రీ ఎలా వుండాలనేది “నాలా ఏముంది” లోని మీరా పాత్రి ద్వారా తెలియపర్చాడు టెంపో రావ్. “పుష్కర్ స్మృతి” నకలలో పెక్కి పాత చింతకాయ పచ్చడి పతివ్రతల కథలా కనిపించినా, ప్రేమతో జయించలేనిది లేదని నిరూపించాడు.

“అరచేతిలో స్వర్గం”లో స్నేహంలో వుండే మంచి దనాన్ని చూపించి, తిక్కటి స్నేహం ద్వారా స్నేహితుడి మార్చిన సత్యనారాయణ పాత్ర మనల్ని ముగ్ధుల్ని చేస్తుంది. బందిపోటు ప్రతాప్ లో మనిషిలోని కసి కక్ష వీరత్వం కనిపిస్తుంది.

“తొలిమాపు ప్రణయం”లో కోటిశ్వరుడు కూతురు సామాన్య గుమస్తాని ప్రేమించి వెళ్ళి చేసుకోవాలనుకుంటుంది. అక్కడ నువ్వు ఇమడలేవు నీకు సుఖం వుండదు. కావాలంటే ఒక ఆర్మీల్లు ప్రయత్నించి రా అంటాడు తండ్రి. ప్రేమించే ధర్మ ఆత్మీయంగా చూసుకునే అత్తగారి సమక్షంలో కూడా ఆమె పడే పాట్లు అతి సహజంగా చిత్రించాడు రావ్.

ఇలా ఒక్కొక్క నవల ఒక్కొక్క తరహాలో ప్రేమ, సామాజిక దృక్పథాలను మిళాయించి అధునాతన సమాజానికి కూడా సరిపోయేటట్లుగా వుండే వానవలలు.

టెంపోరావ్ మొట్టమొదటి సోషల్ నవల మేలుకొలుపు ఇంగ్లీషులో టెంపో పత్రికలో ప్రచురింపబడిన కామ్రేడ్ క్రూ వామ్బడికి తిరుమా, మొదటి డి.పె. కి.వ. నవల “విందుకు వెళ్ళిన విమల”, ఆఖరి నవల

“ఠోజా” ఆపరాధ పరిశోధన సప్లి మెంట్ ఆగస్టు సంచికలో వెలువడింది.

1965 లో ‘ఆపరాధ పరిశోధన’ ప్రారంభించినప్పటి నుండి దానికి గౌరవ సంపాదకులుగా వుంటూ వందలాది కథలు, నవలలు వ్రాశారు.

‘ఠోజా’ నవలికని జాన్ 27 పొద్దున్న వూరిచేసి క్రాంతి ప్రెస్ కి పంపించాడు. అమ్మనీ టెంపోరావ్ ని చూడాలని వచ్చిన మీరా ఆ ఠోజా ప్రయాణమవు తూంటే బస్టాండ్ వాకూ వెళ్ళి సాగనంపాడు. నవల రాయడం వూర్తగానే ఒక క్వారర్ బాటిల్ విస్కీ తీసుకుని విక్రాంతిగా పడుకోడం ఆలవాటయింది చివరి ఠోజాల్లో. అదే ప్రకారం ఆ ఠోజా తీసుకుని పడు కున్నాడు.

జాలె ఒకటవ తేదీనుంచి జబ్బు ప్రారంభమయింది. మొదటిఠోజా గుండెల్లో మంటగా ప్రారంభమయి, మర్నాటికి ఆయాసంగా మారింది. ఫామిలీ డాక్టర్ నాగరాజన్ వచ్చి డెరిఫిన్ ఇంజక్షన్స్, ఇతర మందులూ యిచ్చారు. అప్పటికి నయమనిపించి రాత్రి మళ్ళీ వచ్చింది.

మర్నాడు డాక్టర్ మళ్ళీ పరీక్ష జరిపి వున్నవిషయం చెప్పారు. వ్యూహం అన్నారు. నాగరాజన్ పేషెంట్స్ ని అతి జాగ్రత్తగా ట్రిట్ చేస్తారు. టెంపో రావ్ ని ఒక పేషెంట్ గా కాక, బంధువుగా, స్నేహితు డిగా చూస్తూ ట్రిట్ మెంట్ యిచ్చారు. జబ్బు కొంచెం తగుముఖం పట్టిటనిపించింది.

జాలె 2 వ తేదీ రాత్రినుంచీ సిగ రెట్ ముట్టుకోలేదు. డ్రింక్ కూడా లేదు. ఇంక జీవితంలో సిగ రెట్లు కాల্পనని

ప్రతిజ్ఞ చేశాడు. డాక్టర్ పెర్మిషన్లను డ్రింక్ తీసుకుంటానన్నాడు, బాగా తగ్గాక.

వారం కోజలయింది. ఆయాసం తగ్గినా ఏదో ఒక బాధ. నోటిపూత, అతినిర్సం. ఇంక ఈ నిర్సం తగ్గుతుందా అనే సందేహం పుట్టింది రావుకి.

1979 లో డాక్టర్ ముద్దుకృష్ణారెడ్డి డబుల్ హార్నియం ఆపరేట్ చేశారు. ఆ తరువాత సిస్ట్ ఆపరేషన్, క్రానిక్ బ్రాంకైటిస్ కి ట్రిప్ మెంట్ ఇచ్చారు. ఆయాస దగ్గర కలితే తొందరగా తగ్గుతుందేమో అన్నాడు. పదికోజల తర్వాత మళ్ళీ ఆయాసం ఒక రెండు గంటల పాటు వచ్చింది. నాగరాజన్ వచ్చి ఇంజక్షన్ ఇచ్చి వెళ్ళారు. కొంచెం తగ్గింది.

ముద్దుకృష్ణారెడ్డి గారితో అపాయింట్ మెంట్ ఫిక్స్ చేసాను. మా తమ్ముడు పురూరవన్ (సుబ్బారావు గారి మూడో అబ్బాయి) భార్య ఉమా కారు తీసుకువచ్చారు. మా పెద్దమ్మాయి సుజాతి కూడా వచ్చింది వాళ్ళతో. రెడ్డి గారి నర్సింగ్ హోంలాకి తీసుకు వెళ్ళాం.

మీరే నాకు నియం చెయ్యాలి. నేను ఇంకా రాయాలి అన్నా డాయంతో.

ఆయాస పరీక్ష చేసి చాలా ఎనీమిక్ గా అయిపోయా రన్నాడు. ఆవసరమైన టెస్టులు చేయించి ఎక్స్రే తీయించ మని, మందులు రాసిచ్చారు. పదికోజల తర్వాత మళ్ళీ రమ్మన్నారు. పరీక్షలన్నీ అయ్యాక మందులు కొనుక్కుని యింటికి బయల్దేరుతూంటే పిల్లలు మెలాఫూర్ ఇచ్చాం రమ్మన్నారు. ఇప్పుడొద్దు. బాగా తగ్గాక మీ దగ్గర కొచ్చి రెస్ట్ తీసుకుంటానన్నాడు. వాడు మమ్మల్ని కొరటూరులో ఇంటిలో దింపి వెళ్ళిపోయారు.

చాలా అలసటగా నీర్సంగా వుండన్నాడు. కొద్దిగా ఆహారం తీసుకుని నిద్రపోయాడు. సాయంత్రం నాగ రాజన్ వచ్చి గెడ్డిగారిచ్చిన మందుల ప్రెస్క్రిప్షన్ చూసి ఓ నిమిషం ఆలోచిస్తూ వుండిపోయారు. ఆ డాక్టర్లు కూడా తీసుకురండి చూద్దాం అన్నారు. గెడ్డిగారు చెప్పిన ఇంజక్షన్ యిచ్చి వెళ్ళిపోయారు.

నాగ రాజన్ పథ్యంగా ఉప్పు తగ్గించి, కారం లేకుండా భోం చెయ్యమంటే, గెడ్డిగారు అన్నీ తిన్నయ్య మన్నా రేమిటి, ఎందుకల్ల అని సందేహం వెలిబుచ్చాడు.

రాత్రి నిద్రకి మాత్రలు వేసుకుంటే నిద్రపట్టింది. మర్నాడు పొద్దున్న ఆయాసం కొద్దిగా వచ్చింది. కాని కొద్ది సేపటికి తగ్గింది. సాయంత్రానికి ఆయాసం వల్లీ ఉధృతంగా వచ్చింది. నాగ రాజన్ వచ్చి తనంతమాత్రా యిచ్చిన యింజక్షన్లనే మళ్ళీ యిచ్చి కొంచెం నెమ్మదించే వరకూ వుండి వెళ్ళారు. కాని మరో గంటకి వల్ళీ ప్రారంభమయింది. ఏదైనా నర్సింగ్ హోంలా జేరుస్తే బావుంటుంది, ఆక్జిజన్ డ్రివ్ పెడితే మంచిది అన్నారు డాక్టర్.

ముందున్న గెడ్డిగారి నర్సింగ్ హోంలా చేగదానికి అరె జో మెట్స్ చేశాం. గెడ్డిగారు ఊళ్ళోలేరు. మర్నాడు వస్తానన్నారు. నాగ రాజన్ గారు స్నేహితుడి కారు అరెజో చేశారు. ఇరుగు పొరుగు అంతా కలిసి టెంపోరావని కాస్తో కూర్చోబెట్టారు. నే నెప్పట్లా పక్కన కూర్చున్నా. నాగ రాజన్, పైయింటి చెల్లపప ముందు కూర్చున్నారు.

కారు నర్సింగ్ హోంలా చేరింది అందరూ చేరి మెల్లిగా చేతులు పట్టుకుని నడిపించి గదిలోకి తీసుకళ్ళారు.

పక్కమీద పడుకున్నాక డాక్టరు ఆక్సిజన్ డ్రైవ్ ఎక్కించాడు. తలగదా కావాలని అడిగి, అది తలకింద పెట్టగానే సరిచేసుకుని పడుకున్న టెంపోరావ్ మరింక కదలలేదు. గుండె ఆగిపోయింది. హార్ట్ మానాజ్, యింకా ఏవేవో ప్రయత్నాలుచేసి డాక్టరు అలిసిపోయాడు కాని ఫలితం దక్కలేదు.

ఆ గోణి వాద్యున్న, నాగరాజన్ గా రడిగిన ఎక్స్రే మిగతా రిపోర్టులు తేడానికి వెళ్తొన్నప్పుడు, ఇవాళ నన్నొదిలి ఎక్కడికీ వెళ్ళకు. సమ్ ఫంగ్ టెల్ఫోనియా అన్న మాటల కర్థం అప్పుడే తెలిసింది. ఇంకవై అయిదు సంవత్సరాలకి వెళ్తొగా కలిసి మాతో జీవించి మా కుటుంబాన్ని వెళ్తొ లేవనెత్తడానికి అహర్బాళయా పాటుపడిన టెంపోరావ్, తన్నొదిలి ఎక్కడికీ వెళ్తొద్దని నాకు చెప్పిన తను నన్నొదిలి వెళ్ళిపోయాడు.

నా తండ్రి నా చిన్నప్పుడే పోయారు. భర్తతో కూడా పూర్తిగా పడేళ్ళు జీవించలేను. కాని చిన్నాన్న టెంపోరావ్ తో నా జీవితం పూర్తిగా 25 సంవత్సరాలు. ఆరుగురు పిల్లల్ని పెద్దచేసి, పెళ్ళిళ్ళుచేసి, వాళ్ళ పిల్లలందర్నీ మాశాక, ఇంక నేవచ్చిన పని అయిపోయిందని వెళ్ళిపోయాడు టెంపోరావ్.

జబ్బు ప్రారంభమైనా కథల ప్రపంచం టెంపోరావ్ ని చివరివరకూ వస్తోంది. కళ్ళు మూసుకుంటే ఎవరెవరో మనస్సులు. ఏవేవో కథలు వచ్చాడేనాకుట. సినిమా కథల్లా డిస్కస్ చేస్తున్నాం అన్నాడు.

జబ్బు ప్రారంభం అయ్యాక నీగ రెట్లు మానేశాడు

దా. కాఫీ, రసం, పాలు ఏం తాగినా నాలుగయిదు  
 ట్రయిగుతున్న నీగ గట్టు ఎగురుకుండా నిలబడుతూంటాయి.  
 కరకాల కథలు చెబుతాయి. ఎన్ని కథలో, నాకు  
 గ్నం తగ్గాక అవన్నీ చెబుతాను ఒకలోజా.

మరొకసారి, ఈ కథలేవిటయ్యూ నన్ను నిశ్చింతగా  
 ప్రణానివ్వడంలేను కళ్ళు మాసుకుంటే కథలు, కథలు,  
 న్ని కథలేమిటి? అన్నాడు.

కథల ప్రపంచం, ఇంతకాలం నువ్వూ ప్రపంచానికి  
 ధలు చెప్పావు. ఇప్పుడు మేం చెప్తూ నువ్వు వినమని  
 మ మధ్యకి లాక్కుపోయింది మన టెంపోరావ్ ని.

టెంపోరావ్ మనకు లేదుకాని, ఆయన రచనలు మన  
 పృథ్వాలలో చిరకాలం నిలుస్తాయి.

—: ఇంక సెలవ్ :—

### పబ్లిషర్ కు మనవి

కీ. శే. టెంపోరావ్ గారి నవలలు రీప్రింట్  
 చెయ్యవలెనుకునే వారు ఈ క్రింది చిరునామాను  
 సంప్రదించగలరు.

డాక్టర్ వి. సుభద్ర

3-H 0, స్కాటల్ ఎవెన్యూ,

పశ్చిమ గోదావరి కాలనీ, కొత్తూరు,

మద్రాసు - 600 050.